

# Porte-bébé Sash®

## Mode d'emploi



Visitez-nous en ligne à  
[www.infantino.com](http://www.infantino.com) for:



•Instruction vidéos

•Manuels dans d'autres langues

•Plus d'informations produit

## **IMPORTANT!**

### CONSERVEZ LES INSTRUCTIONS POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE USE.

Lisez toutes les instructions avant d'assembler et d'utiliser le porte-bébé. Le non-respect de chaque instruction peut causer des blessures graves à votre bébé ou même sa mort. Conservez ces instructions et passez-les en revue avant d'essayer de nouvelles positions du porte-bébé.

8lbs - 36lbs (3.6kgs - 16.3kgs)



Manuel disponible en français chez:  
**[www.infantino.com](http://www.infantino.com)**

Cette boîte contient: 1-Sash™ 1-Capuchon amovible

### **Avertissements:**

#### **▲ AVERTISSEMENT: RISQUE DE CHUTE**

Les petits bébés peuvent glisser par une des ouvertures pour les jambes et tomber. Suivez les instructions d'utilisation. Utilisez ce porte-bébé uniquement pour les bébés qui pèsent entre 8 lb (3.6 kg) et 36 lb (16.3 kg). Réglez les ouvertures pour les jambes afin qu'elles soient bien ajustées autour des jambes du bébé. Lorsque vous attachez les bandoulières, gardez une main sur le bébé en tout temps.

#### **▲ AVERTISSEMENT: RISQUE DE STRANGULATION**

Risque de blessure par enchevêtrement ou strangulation. Gardez le porte-bébé hors de la portée des enfants quand il n'est pas utilisé.

#### **▲ AVERTISSEMENT: RISQUE DE TRÉBUCHEMENT**

Assurez-vous que les sangles sont toutes solidement attachées et qu'elles ne pendent pas autour des jambes ni sous les pieds quand vous marchez. Faites preuve de prudence pour éviter que l'extrémité des sangles s'accroche dans des escaliers mécaniques, des trottoirs roulants ou des portes qui se ferment.

#### **▲ AVERTISSEMENT:**

- STOP! Si vous utilisez ce produit pour la première fois, demandez l'aide de quelqu'un.
- IMPORTANT! Le bébé doit vous faire face jusqu'à ce qu'il soit capable de bien tenir sa tête par lui-même.
- Ce porte-bébé n'est pas conçu pour que le bébé soit face à l'avant une fois installé.
- Vérifiez TOUJOURS que les boucles, les boutons-pression, les sangles et les réglages sont tous solidement fixés avant chaque utilisation.
- NE vous penchez PAS vers l'avant quand le bébé est dans le porte-bébé. NE pliez PAS la taille; pliez seulement les genoux pour vous assurer que le bébé ne risque pas de tomber du porte-bébé.
- Votre équilibre pourrait être perturbé par vos mouvements ou ceux de votre bébé.
- N'utilisez PAS le capuchon amovible si le bébé est installé dans votre dos.
- Ne placez jamais plus d'un enfant dans ce porte-bébé.
- NE portez JAMAIS plus d'un porte-bébé à la fois.
- Ne vous appuyez JAMAIS contre le bébé. Afin de ne pas bloquer la source d'air, assurez-vous TOUJOURS qu'il y a suffisamment d'espace autour du visage du bébé.
- Ne laissez JAMAIS le bébé sans surveillance dans le porte-bébé.
- N'UTILISEZ PAS CE PRODUIT SI VOUS DÉTECTEZ DE LA DÉTÉRIORATION OU DES PROBLÈMES.
- L'utilisation de ce produit entraînera une usure au fil du temps. Examinez le produit avant chaque utilisation.

- N'utilisez PAS ce porte-bébé comme dispositif de retenue pour enfant dans un véhicule motorisé. Ce produit ne retiendra pas votre bébé adéquatement lors d'une collision.
- TENEZ LE PRODUIT À L'ÉCART du feu et des sources de chaleur.
- Ce porte-bébé ne doit pas être porté pendant les activités sportives.
- N'utilisez PAS ce produit dans une douche, une piscine ou tout autre endroit où il y a de l'eau.

## Conseils utiles:

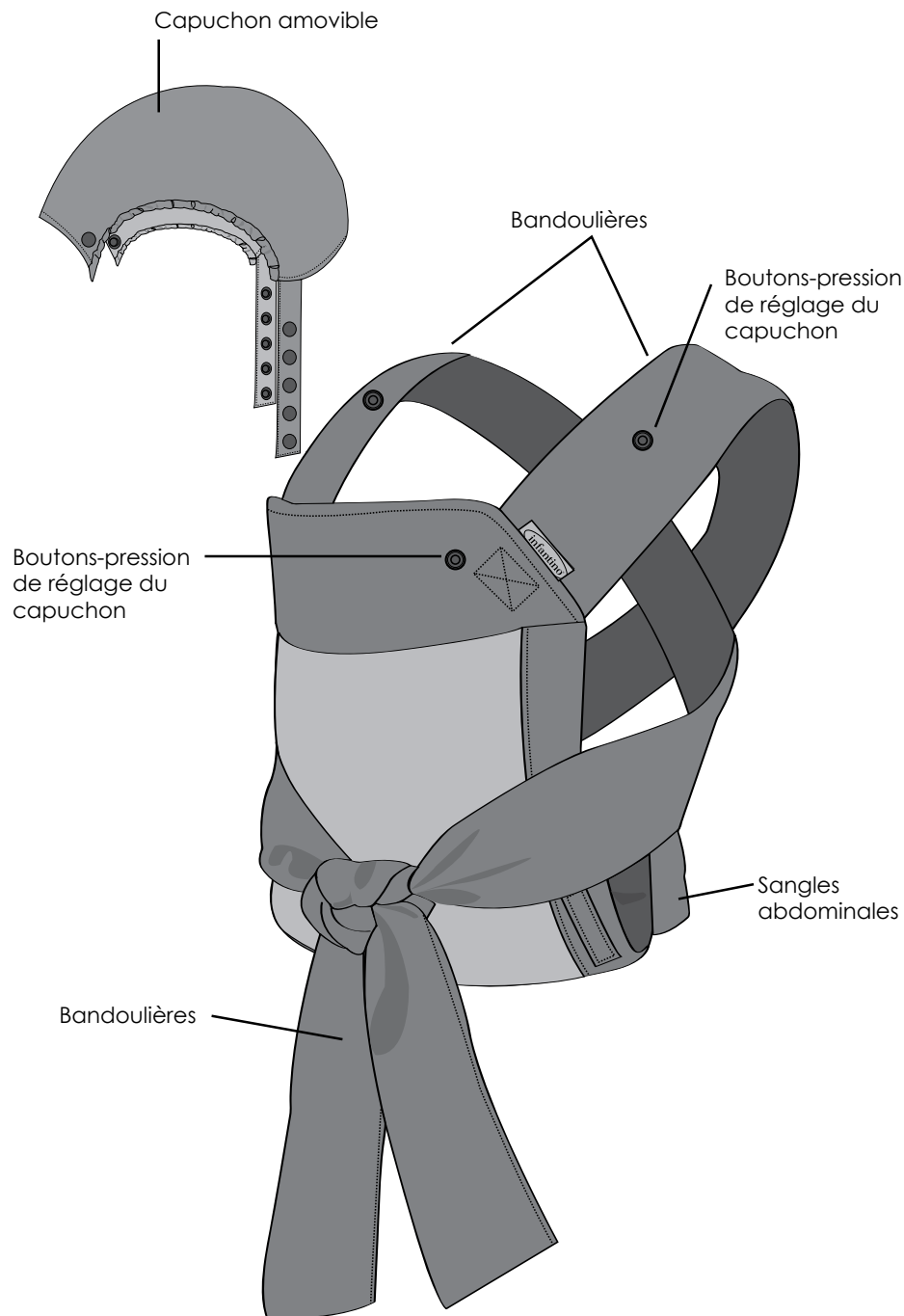
- \* La conception du **porte-bébé Sash®** est inspirée d'une façon de porter les bébés utilisée depuis des siècles, qui offre un maximum de confort et de flexibilité. Le **porte-bébé Sash®** peut être porté de nombreuses façons, ce qui vous permet de personnaliser son allure et son ajustement.
- \* **Position devant vous** – Votre enfant doit vous faire face jusqu'à ce qu'il soit capable de bien tenir sa tête par lui-même. Dans cette position, vous pouvez fisser des liens avec votre bébé et le divertir en lui parlant, en le touchant, ainsi qu'en jouant et en échangeant des regards avec lui, tout en ayant les mains libres.
- \* **Position sur votre hanche** – Quand votre enfant peut rester assis par lui-même et bien tenir sa tête sans assistance, vous pouvez alors le transporter sur votre hanche. Cette position populaire est tout à fait naturelle et confortable pour l'enfant. Il peut regarder autour de lui, mais aussi voir votre visage et se blottir contre vous.
- \* **Position dans votre dos** – Quand votre enfant peut se tenir assis par lui-même, alors vous avez la possibilité de le transporter dans votre dos. La position dans votre dos avantage votre bébé en tous points: Il se fait transporter par vous et peut également voir ce qui se passe aux alentours.
- \* Il est préférable d'utiliser votre porte-bébé seulement 10 à 20 minutes jusqu'à ce que vous et votre bébé vous sentiez complètement à l'aise quand vous le portez.
- \* En portant le porte-bébé Sash® sur le haut de votre poitrine (ou de votre dos, selon la position de transport) et plus près de votre corps, vous réduirez au minimum le stress sur votre dos et vos épaules.
- \* Comment pouvez-vous savoir si votre bébé se trouve à la bonne hauteur quand il est placé à l'avant? - Vous devriez être capable d'embrasser le dessus de la tête de votre enfant en vous penchant légèrement vers l'avant.
- \* Regardez souvent sous le capuchon pour jeter un coup d'œil sur bébé. N'utilisez PAS le capuchon amovible si le bébé est installé dans votre dos.

## Instructions d'entretien:

Enlevez le capuchon. Lavez séparément à la machine (nous recommandons plutôt d'utiliser un sac en filet), au cycle délicat avec un détergent doux. N'utilisez PAS de javellisant. Entre les lavages à la machine, essuyez cet article avec un chiffon ou une éponge. Séchez par égouttement. NE repassez PAS.

## Partie principale du porte-bébé:

Faites référence à ces éléments pendant la lecture des instructions.



## Instructions:

### 1 Utilisation du porte-bébé pour un nourrisson: Position face à vous

\* **STOP!** Si vous utilisez ce produit pour la première fois, demandez l'aide de quelqu'un. Le bébé doit toujours être à l'aise quand il se fait transporter. L'agitation du bébé peut indiquer que celui-ci n'est pas bien placé. Le cas échéant, retirez le bébé immédiatement et ajustez le porte-bébé.

\* **IMPORTANT!** Gardez une main sur le bébé jusqu'à ce que les sangles soient toutes correctement attachées.

\* **IMPORTANT!** Vous devez transporter votre bébé dans cette position jusqu'à ce qu'il soit capable de tenir sa tête bien droite. Ce porte-bébé n'est pas conçu pour que le bébé soit face à l'avant une fois installé.



1. Tenez le porte-bébé par les sangles abdominales de façon que le haut soit dirigé vers le sol et que le panneau à motif soit face à votre corps, avec les bandoulières qui pendent.



2. Mettez le porte-bébé à plat contre votre corps, au niveau de votre taille naturelle (à la hauteur de votre nombril), puis attachez solidement les sangles abdominales dans votre dos. Faites un double nœud.



3. Une fois le porte-bébé correctement attaché, placez le bébé de façon qu'il soit face à vous, puis soulevez-le et placez-le sur le haut de votre poitrine. Les jambes du bébé s'ouvriront naturellement et ses genoux plieront confortablement.

\* Il faut **TOUJOURS** qu'une main soit placée sur le bébé pour le supporter, soit la vôtre ou celle de la personne qui vous aide à installer le bébé dans le porte-bébé.



4. Tout en tenant fermement le bébé d'une main, enveloppez le dos du bébé avec la partie principale du porte-bébé, puis mettez les bandoulières sur vos épaules.

4.



5. Tout en tenant fermement le bébé avec la main droite, passez la main gauche derrière votre dos pour agripper la bandoulière placée du côté opposé de votre corps. Faites passer la bandoulière à l'avant. Répétez cette étape avec l'autre bandoulière. Les bandoulières formeront un X dans votre dos.



6. Lorsque les bandoulières sont placées devant votre corps, attachez-les au moyen d'un double nœud au milieu du dos de votre bébé pour confiner les côtés du porte-bébé.

\* Il faut **TOUJOURS** qu'une main soit placée sur le bébé pour le supporter, soit la vôtre ou celle de la personne qui vous aide à installer le bébé dans le porte-bébé.



7. Le visage du bébé doit être tourné sur un côté de façon qu'il ne soit pas enfoui dans votre poitrine afin de ne pas bloquer la source d'air.

### 2 Utilisation du porte-bébé pour un bébé plus âgé: Position face à vous

\* Vous devez transporter le bébé dans cette position jusqu'à ce qu'il soit capable de rester assis par lui-même.



1. Répétez les étapes 1 et 2 de Utilisation du porte-bébé pour un nourrisson: Position face à vous.

2. Une fois le porte-bébé correctement attaché, placez le bébé de façon qu'il soit face à vous, puis soulevez-le et placez-le afin que son ventre soit contre le vôtre. Les jambes du bébé doivent s'enrouler autour de votre taille.

\* Il faut **TOUJOURS** qu'une main soit placée sur le bébé pour le supporter, soit la vôtre ou celle de la personne qui vous aide à installer le bébé dans le porte-bébé.



3. Tout en tenant fermement le bébé d'une main, enveloppez le dos du bébé avec la partie principale du porte-bébé, puis mettez les bandoulières sur vos épaules.

5.



4. Tout en tenant fermement le bébé avec la main droite, passez la main gauche derrière votre dos pour agripper la bandoulière placée du côté opposé de votre corps. Faites passer la bandoulière à l'avant. Répétez cette étape avec l'autre bandoulière. Les bandoulières formeront un X dans votre dos.



5. Lorsque les bandoulières sont placées devant votre corps, vous pouvez les **attacher à l'avant** au milieu du dos de votre bébé au moyen d'un double nœud ou, si les bandoulières sont assez longues, vous pouvez les attacher dans votre dos. **Nœud dans votre dos** : Passez les bandoulières par-dessus les cuisses de l'enfant, croisez-les sur la partie principale du porte-bébé au niveau du derrière de l'enfant, puis passez-les sous les jambes de l'enfant pour les amener dans votre dos, où vous les attacherez au moyen d'un double nœud.



### Utilisation du capuchon amovible:

\* **IMPORTANT!** Le bébé doit avoir accès à une bonne circulation d'air en tout temps. Afin de ne pas bloquer la source d'air, assurez-vous **TOUJOURS** qu'il y a suffisamment d'espace autour du visage du bébé.

\* **N'UTILISEZ PAS** le capuchon amovible pour les positions dans votre dos et sur votre hanche.

1. Suivez les instructions d'Utilisation du porte-bébé pour un nourrisson ou un bébé plus âgé, position face à vous.
2. Fixez le capuchon au porte-bébé en attachant les deux boutons-pression à la base du capuchon aux boutons-pression correspondants à l'avant de la partie principale du porte-bébé.
3. Attachez les boutons-pression des sangles du capuchon aux boutons-pression correspondants désirés sur chacune des deux sangles du porte-bébé. Remarque: Les sangles du capuchon ne doivent pas s'entrecroiser.



\* **IMPORTANT!** Afin de ne pas bloquer la source d'air, assurez-vous **TOUJOURS** qu'il y a suffisamment d'espace autour du visage du bébé.

\* **IMPORTANT!** Regardez souvent sous le capuchon pour vous assurer que le bébé n'a pas trop chaud et que le tissu ne recouvre pas son visage.

6.

### 3 Utilisation du porte-bébé pour un bébé plus âgé: Position dans votre dos avec assistance

\* **STOP!** Si vous utilisez la position dans votre dos pour la première fois, n'essayez **PAS** de le faire sans demander l'aide d'une autre personne. Nous recommandons fortement de toujours demander l'aide d'une autre personne.

\* **IMPORTANT!** Si vous désirez utiliser la position dans votre dos, le bébé doit être capable de rester assis par lui-même.



1. Tenez le porte-bébé par les sangles abdominales de façon que le haut soit dirigé vers le sol et que le panneau à motif soit face à votre corps (derrière vous), avec les bandoulières qui pendent.



2. Mettez le porte-bébé à plat contre votre corps, au niveau de votre taille naturelle (à la hauteur de votre nombril), puis attachez solidement les sangles abdominales devant vous. Faites un double nœud.



3. Lorsque le porte-bébé est correctement attaché, penchez-vous légèrement vers l'avant et demandez à la personne qui vous aide de soulever le bébé et de le placer sur votre dos. Les jambes du bébé doivent s'enrouler autour de votre taille.

\* Il faut **TOUJOURS** qu'une main soit placée sur le bébé pour le supporter, soit la vôtre ou celle de la personne qui vous aide à installer le bébé dans le porte-bébé.



4. La personne qui vous aide doit continuer à supporter le bébé; enveloppez le dos du bébé avec la partie principale du porte-bébé, puis passez les bandoulières sur le devant de vos épaules.

7.



5. Abaissez les bandoulières devant vos épaules (comme un sac à dos). Tirez sur les bandoulières pour vous assurer qu'elles sont bien serrées, puis amenez-les dans votre dos en les faisant passer par-dessus les cuisses du bébé, en les croisant sur le derrière de l'enfant et en les ramenant devant vous (sous les jambes du bébé) pour les attacher à votre taille. Faites un double nœud. Une fois le porte-bébé solidement attaché, la personne qui vous aide peut arrêter de supporter le bébé.

*\* IMPORTANT! Avant de desserrer votre étreinte autour du bébé, assurez-vous que toutes les sangles sont solidement attachées.*



#### 4 Utilisation du porte-bébé pour un bébé plus âgé: Position sur votre hanche

*\* Le bébé doit être capable de rester assis par lui-même si vous désirez utiliser la position sur votre hanche.*



1. Tenez le porte-bébé par les sangles abdominales de façon que le haut soit dirigé vers le sol et que le panneau à motif soit face à votre corps, avec les bandoulières qui pendent.



2. Mettez le porte-bébé à plat contre votre corps, au niveau de votre taille naturelle (à la hauteur de votre nombril) et sur un côté de votre corps. Attachez solidement les sangles abdominales sur le côté opposé à la hanche sur laquelle vous désirez transporter le bébé. Faites un double nœud.

8.



3. Une fois le porte-bébé correctement attaché, soulevez le bébé et placez-le contre votre hanche. Les jambes du bébé doivent s'enrouler autour de votre taille.

*\* Il faut TOUJOURS que vous placiez une main sur le bébé pour le supporter quand vous enroulez le porte-bébé.*



4. Tout en tenant fermement le bébé d'une main, enveloppez le dos du bébé avec la partie principale du porte-bébé. Faites passer la bandoulière qui pend devant vous par-dessus votre épaule opposée et sur votre dos.



5. Prenez la bandoulière qui pend derrière vous et faites-la passer sous votre aisselle, puis dans votre dos.



6. Lorsque les bandoulières sont placées devant votre corps, vous pouvez les **attacher à l'avant** au milieu du dos de votre bébé au moyen d'un double nœud ou, si les bandoulières sont assez longues, vous pouvez les attacher dans votre dos. **Nœud dans votre dos:** Passez les bandoulières par-dessus les cuisses de l'enfant, croisez-les sur la partie principale du porte-bébé au niveau du derrière de l'enfant, puis passez-les sous les jambes de l'enfant pour les amener dans votre dos, où vous les attacherez au moyen d'un double nœud.



9.

## Pour sortir le bébé du porte-bébé: Position face à vous et position sur votre hanche

*\* IMPORTANT! Lorsque vous retirez le bébé du porte-bébé, gardez au moins une main sur le bébé en tout temps.*

1. Avant de desserrer un nœud, assurez-vous de supporter le bébé d'une main en tout temps. Une main doit être placée sous le porte-bébé pour supporter le bébé.
2. Détachez le nœud créé par les bandoulières, puis laissez le porte-bébé se déplier devant vous.
3. Abaissez le bébé pour le placer dans un endroit sûr.
4. Détachez le nœud inférieur créé par les sangles abdominales, puis enlevez le porte-bébé.

---

## Removing Baby from Carrier: Back Carry Position

*Remarque: Pour retirer l'enfant placé dans votre dos, vous pouvez demander l'aide de quelqu'un ou le faire par vous-même en vous plaçant dans un endroit qui forme un coin sûr (comme un sofa).*

*\* IMPORTANT! Lorsque vous retirez le bébé du porte-bébé, gardez au moins une main sur le bébé en tout temps.*

1. Si quelqu'un vous aide à enlever le porte-bébé, demandez-lui de supporter l'enfant pendant que vous détachez les bandoulières. Tandis que la personne qui vous aide supporte encore l'enfant, enlevez les deux bandoulières et demandez à cette personne de lever l'enfant pour le sortir du porte-bébé. Détachez la sangle abdominale, puis enlevez le porte-bébé.
2. Si personne ne vous aide à enlever le porte-bébé, assoyez-vous lentement en faisant attention dans un coin sûr avant d'enlever le porte-bébé.

*\* IMPORTANT! Ne vous appuyez PAS contre le bébé. Afin de ne pas bloquer la source d'air, assurez-vous TOUJOURS qu'il y a suffisamment d'espace autour du visage du bébé.*

3. Détachez les bandoulières, puis enlevez-les tout en abaissant lentement le bébé dans votre dos pour le poser dans le coin sûr.
4. Détachez avec précaution la sangle abdominale, puis sortez le bébé du porte-bébé.

infantino®

Designed with ♥ in California

© 2011 Infantino, LLC  
4920 Carroll Canyon Road, Suite 200 | San Diego, CA 92121 USA  
[www.infantino.com](http://www.infantino.com)

**AVANT D'UTILISER CE PORTE-BÉBÉ:** Passez en revue le mode d'emploi et conservez-le pour consultation ultérieure. Veuillez appeler Infantino au 1-800-840-4916 (É.-U. et Canada) si vous avez des questions, ou visitez notre site Web [www.infantino.com](http://www.infantino.com). Fabriqué en Chine.